

Dodatok č. 1

k Zmluve č. 244/2019 o poskytnutí dotácie z rozpočtovej kapitoly Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky na podporu protidrogových aktivít pre rok 2019 uzatvorenej podľa § 2 ods. 1 písm. l) zákona č. 525/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „dodatok“)

Zmluvné strany

Poskytovateľ: Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
Sídlo: Limbová ul. č. 2, 837 52 Bratislava
Štatutárny orgán: doc. MUDr. Andrea Kalavská, PhD.,
ministerka zdravotníctva SR
IČO: 00165565
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: ██████████
ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: Psychiatrická nemocnica Philippa Pinela Pezinok
Právna forma: štátna príspevková organizácia
Sídlo: Malacká cesta 63, 902 18 Pezinok
Štatutárny orgán : MUDr. Pavel Černák, PhD.
generálny riaditeľ
Ing. Martin Hromádka
ekonomický riaditeľ
MUDr. Dalibor Janoška
medicínsky riaditeľ
IČO: 308 013 97
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: ██████████

(ďalej len „prijímateľ“)
(poskytovateľ a prijímateľ spolu ďalej ako „zmluvné strany“)

sa v zmysle článku VIII, ods. 4 Zmluvy č. 244/2019 o poskytnutí dotácie z rozpočtovej kapitoly Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky na podporu protidrogových aktivít na rok 2019 uzatvorenej podľa § 2 ods. 1 písm. l) zákona č. 525/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov zo dňa 19.08.2019 (ďalej len „zmluva“) dohodli na dodatku k zmluve v nasledovnom znení:

Čl. I

1. Predmetom dodatku je zmena poskytnutých finančných prostriedkov na kapitálové výdavky v sume 18 200,00 eur (slovom: osemnásťtisícvesto eur) na bežné výdavky.

2. Znenie ustanovenia Čl. I ods. 2. sa mení na:

2. Poskytovateľ poskytuje prijímateľovi dotáciu podľa § 2 ods. 1 písm. l) zákona č. 525/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky (ďalej len „zákon o dotáciách“) na rok 2019 v sume **25 700,00 eur** (slovom: dvadsaťpäťtisíc sedemsto eur) na **bežné výdavky**, ktoré sa prijímateľ zaväzuje použiť v plnej výške na realizáciu projektu. Dotácia sa poskytuje bezhotovostne a v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 291/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov“) formou bežného transferu.

3. Znenie ustanovenia Čl. II ods. 1 sa mení na:

1. Poskytovateľ poskytuje prijímateľovi dotáciu v sume **25 700,00 eur** (slovom: dvadsaťpäťtisíc sedemsto eur) na zabezpečenie účelu podľa Čl. I ods. 1 tejto zmluvy. Dotácia bude poukázaná z účtu poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy bezhotovostným prevodom do 20 (dvadsať) dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet prijímateľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.

4. Znenie ustanovenia Čl. III ods. 2. predposledná veta sa mení na:

„Prijímateľ použije na účely uchovávania dotácie iba bankový účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, osobitne zriadený pre poskytnutie dotácie v banke alebo v pobočke zahraničnej banky a nesmie previesť dotáciu na iný účet okrem prevodov bežných výdavkov súvisiacich s realizáciou projektu alebo touto zmluvou stanovených povinností vrátiť dotáciu, jej časť alebo vzniknuté výnosy podľa Čl. IV, bodov 4,5,6.“

5. Znenie ustanovenia Čl. IV ods. 6. sa vypúšťa.

6. Číslovanie ustanovenia Čl. IV ods. 7. sa mení na ods. 6. a jeho znenie sa mení na:

6. Výnosy vzniknuté v súvislosti s uložením dotácie na osobitne zriadenom účte prijímateľa po odrátaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) sú podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov príjmom štátneho rozpočtu. Výnosy z dotácie je prijímateľ povinný odviešť poskytovateľovi na účet č. [REDAKOVANÉ] vedený v Štátnej pokladnici najneskôr do **17.4.2020**. Prijímateľ je povinný poskytovateľa písomne upovedomiť o poukázaní výnosov v termíne do **17.4.2020**.

7. Číslovanie ustanovenia Čl. IV ods. 8. sa mení na ods. 7. a jeho znenie sa mení na:

7. V písomnom upovedomení podľa čl. IV ods. 4, 5 a 6 je prijímateľ povinný uviesť:

- a) účel poskytnutej dotácie, ktorého sa poukazované finančné prostriedky týkajú,
- b) poukázanú sumu nevyčerpanej dotácie bežných výdavkov a/alebo poukázanú sumu výnosov bežných výdavkov,
- c) poukazovanú sumu v eurách zaokrúhlenú na dve desatinné miesta,
- d) číslo účtu prijímateľa dotácie, z ktorého boli finančné prostriedky poukázané,
- e) číslo účtu poskytovateľa, na ktoré boli finančné prostriedky poukázané.

8. Číslovanie ustanovenia Čl. IV ods. 9,10,11 sa mení na 8,9,10.

9. Znenie ustanovenia Čl. V ods. 1 prvá časť sa mení na:

1. Prijímateľ je povinný predložiť poskytovateľovi vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie poskytnutej v roku 2019, najneskôr do **17.4.2020** na adresu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky – Odbor koordinácie protidrogovej stratégie a monitorovania drog, Limbová 2, 837 52 Bratislava. Obálku je potrebné viditeľne označiť slovami : „**Verejná výzva – vyúčtovanie – podpora protidrogových aktivít (50/2019)**“. Originály vecného vyhodnotenia (1x) a finančného vyúčtovania (1x) dotácie je prijímateľ povinný zaslať zviazané, vrátane príloh (kópie dokladov).

10. Znenie ustanovenia Čl. V ods. 1 posledná časť sa mení na:

- súčasťou vyúčtovania je tiež:

- písomné upovedomenie o odvedení poskytnutých finančných prostriedkov a výnosov poskytovateľovi podľa čl. IV, ods. 4,5,6 tejto zmluvy,
- tabuľka finančného zúčtovania za rok 2019,
- tabuľka prehľadu použitia finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu a spolufinancovania za rok 2019 (týkajúca sa použitia bežných transferov).

11. Znenie ustanovenia Čl. V ods. 6. sa mení na:

6. Prijímateľ je povinný poskytnúť dotáciu v zmysle čl. I ods. 2 tejto zmluvy a prostriedky spolufinancovania v zmysle čl. I ods. 3 tejto zmluvy použiť do posledného dňa realizácie projektu najneskôr však do **31. marca 2020** a vyúčtovať bezodkladne, najneskôr však do **17. apríla 2020**.

12. Znenie ustanovenia Čl. VI ods. 1. písm. b) a písm. c) sa mení na:

- b) neodvedie v lehote a v rozsahu určenom v čl. IV ods. 4, 5 a 6 tejto zmluvy finančné prostriedky poskytovateľovi v zmysle § 31 ods. 1 písm. c) zákona o rozpočtových pravidlách, bude mu uložený odvod vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- c) neodvedie v lehote a v rozsahu určenom v čl. IV ods. 6 tejto zmluvy výnos z poskytnutých prostriedkov na účet poskytovateľa podľa § 31 ods. 1 písm. d) zákona o rozpočtových pravidlách, bude mu uložený odvod vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,

13. Znenie ustanovenia Čl. VIII ods. 1. sa mení na:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do **17.4.2020**. Po uplynutí doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy zostávajú záväzky prijímateľa voči poskytovateľovi stanovené v tejto zmluve platné.

14. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je príloha č. 1 Štruktúrovaný rozpočet projektu, ktorý obsahuje zmeny v zmysle ustanovenia Čl. I. ods. 1.

Čl. II

1. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a 3 rovnopisy dostane poskytovateľ.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho vo vlastnom mene podpisujú.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

4. Osoby, ktoré podpisujú dodatok zároveň vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene príslušnej zmluvnej strany a sú oprávnené právne zaväzovať príslušnú zmluvnú stranu svojím podpisom.

V Bratislave, dňa 3.10.2019

V Pezinku, dňa 23.09.2019

za poskytovateľa

za prijímateľa

.....
doc. MUDr. Andrea Kalavská, PhD.
ministerka zdravotníctva

.....
Ing. Martin Hromádka, PhD.
ekonomický riaditeľ

.....
MUDr. Dalibor Janoška
medicínsky riaditeľ

PROJEKT : Ďalšie kroky k abstinencii				
ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Poskytnutá dotácia od Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
Motivačné predstavenie a beseda s protidrogovou tematikou (The Light Trip)	predstavenie	1 200,00 €	1	1 200,00 €
Motivačný koncert a beseda s protialkoholickou tematikou (Milan Dočekal)	koncert	500,00 €	1	500,00 €
Motivačný koncert a beseda s protialkoholickou tematikou (Braňo Jobus & Abusus)	koncert	150,00 €	2	300,00 €
Motivačný koncert a beseda na obe témy (Martin Valihora, Robo Mikla)	koncert	200,00 €	2	400,00 €
Etnobubnový aktivizačný workshop (Silvia Makovická - JAMADAN)	workshop	500,00 €	1	500,00 €
Celkom				2 900,00 €
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
Terapeutická miestnosť A - renovácia parkiet (brúsenie, lakovanie)	miestnosť	1 500,00 €	1	1 500,00 €
Exteriér KDZ - výmena profilov lavičiek	kus	110,00 €	10	1 100,00 €
Interiér KDZ - renovácia presklených vitrín v terapeutických miestnostiach	kus	400,00 €	5	2 000,00 €
Výmena dvojkrídlových vstupných dverí kliniky 4x	akcia	5 600,00 €	1	5 600,00 €
Telocvična - renovácia parkiet (brúsenie, lakovanie)	miestnosť	8 000,00 €	1	8 000,00 €
Posilňovňa - inštalácia odolnej PVC krytiny	miestnosť	2 000,00 €	1	2 000,00 €
Terapeutická miestnosť B - nová PVC krytina	miestnosť	2 600,00 €	1	2 600,00 €

Celkom				22 800,00 €
Spolu- bežné výdavky (A.1. + A.3.)				25 700,00 €
B. Vlastné zdroje				
Výmena stoličiek do terapeutických miestností	kus	46,00 €	30	1 380,00 €
SPOLU				1 380,00 €
VÝDAVKY SPOLU (Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky, vlastné zdroje)				27 080,00 €

NÁZOV ORGANIZÁCIE: Psychiatrická nemocnica Philippa Pinela Pezinok

MIESTO A DÁTUM: V Pezinku, 23.09.2019

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA: Ing. Martin Hromádka, ekonomický riaditeľ

MUDr. Dalibor Janoška, medicínsky riaditeľ

PODPIS a odtlačok pečiatky žiadateľa: